香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

永亨銀行有限公司

（於香港註冊成立之有限公司）

（股份代號：302）

2012 年度業績公告

業績摘要

永亨銀行有限公司(「本銀行」)董事會(「董事會」)宣佈截至 2012 年 12 月 31 日止年度經審核之本銀行及其附屬公司(統稱「本集團」)業績如下：

（以港幣千元位列示，另註除外。）

綜合收益表

	附註	**2012**	2011 (重列)	變動 %
利息收入		**5,740,989**	5,285,132	
利息支出		**(2,787,348)**	(2,413,912)	
淨利息收入	*(3)*	**2,953,641**	2,871,220	2.9
其他營業收入	*(4)*	**812,356**	848,105	-4.2
買賣用途及指定以公平價值誌入損益之金融工具之淨收益	*(5)*	**124,873**	65,825	89.7
非利息收入		**937,229**	913,930	2.5
營業收入		**3,890,870**	3,785,150	2.8
營業支出	*(6)*	**(1,851,862)**	(1,734,660)	6.8
扣除減值損失及準備前營業溢利		**2,039,008**	2,050,490	-0.6
貸款之減值損失及準備提撥		**(235,814)**	(29,812)	691.0
可供銷售金融資產之減值損失及準備回撥 / (提撥)	*(16)(b)*	**3,626**	(18,463)	
營業溢利		**1,806,820**	2,002,215	-9.8
重估物業及出售有形固定資產之淨收益	*(7)(a)*	**185,360**	423,095	
出售可供銷售金融資產之淨收益	*(7)(b)*	**86,604**	45,208	
應佔聯營公司之淨收益		**40,960**	50,326	
除稅前溢利		**2,119,744**	2,520,844	-15.9
稅項	*(8)*	**(317,383)**	(372,191)	
年內溢利		**1,802,361**	2,148,653	-16.1
可分配予：				
本銀行股東		**1,802,361**	2,148,895	-16.1
非控股權益		**-**	(242)	
年內溢利		**1,802,361**	2,148,653	-16.1
		港幣	港幣	
每股盈利	*(10)*			
– 基本		**6.00**	7.24	-17.1
– 攤薄		**5.96**	7.17	

綜合全面收益表

	2012	2011
		(重列)
年內溢利	**1,802,361**	2,148,653
其他全面收益		
一般儲備：		
– 附屬公司財務報表之匯兌差額	**(375)**	115,479
銀行行址：		
– 重估銀行行址之盈餘	**604,853**	609,595
– 遞延稅項	**(41,782)**	(16,401)
可供銷售金融資產：		
– 股東權益之公平價值變動		
– 債務證券	**278,291**	60,550
– 股票	**27,171**	23,048
– 轉入綜合收益表		
– 出售之收益	**(61,269)**	(31,184)
– 遞延稅項	**(38,010)**	(9,150)
年內除稅後之其他全面收益	**768,879**	751,937
年內之全面收益總額	**2,571,240**	2,900,590
可分配予：		
本銀行股東	**2,571,240**	2,900,832
非控股權益	**-**	(242)
年內之全面收益總額	**2,571,240**	2,900,590

綜合資產負債表

	附註	**2012 年 12 月 31 日**	2011 年 12 月 31 日 (重列)
資產			
現金及存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項		**7,211,390**	9,160,862
定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項		**16,832,550**	24,426,296
貿易票據		**4,293,776**	2,339,751
買賣用途資產	*(12)*	**8,417,553**	3,079,836
指定以公平價值誌入損益之金融資產	*(13)*	**9,879,170**	4,820,918
客戶貸款及其他賬項	*(14)*	**116,625,435**	112,551,229
持有至到期日之投資	*(15)*	**2,355,665**	-
可供銷售金融資產	*(16)*	**24,640,249**	24,405,751
聯營公司投資		**229,723**	249,252
有形固定資產			
– 投資物業		**899,342**	589,772
– 其他物業、機械及設備		**4,633,905**	4,279,921
商譽		**1,306,430**	1,306,430
可收回本期稅項		**4,689**	7,880
遞延稅項資產		**33,992**	30,893
總資產		**197,363,869**	187,248,791
股東權益及負債			
銀行同業、中央銀行及其他金融機構存款		**1,091,462**	808,469
客戶存款		**165,935,458**	157,754,438
已發行存款證		**2,563,550**	2,756,649
買賣用途負債		**552,174**	1,082,405
應付本期稅項		**152,588**	166,876
遞延稅項負債		**174,020**	152,892
其他賬項及準備		**2,410,407**	2,585,523
後償負債	*(17)*	**4,950,430**	4,685,528
總負債		**177,830,089**	169,992,780
股本		**302,163**	298,812
儲備	*(18)*	**19,231,617**	16,957,199
股東權益總額		**19,533,780**	17,256,011
總股東權益及負債		**197,363,869**	187,248,791

綜合股東權益變動表

2012

	1月1日 已呈報 結餘	往年 遞延稅項 調整	1月1日 重列結餘	根據認股權計劃、僱員獎勵計劃及以股代息發行之股份	僱員獎勵計劃之股本溢價賬	以股代息之股本溢價賬	已批准之往年股息	已宣派之是年股息	應佔聯營公司之變動	轉入/(轉自)儲備	年內之全面收益總額	12月31日 結餘
股本	**298,812**	**-**	**298,812**	**263**	**-**	**3,088**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**302,163**
股本溢價賬	**800,412**	**-**	**800,412**	**2,777**	**13,284**	**225,170**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**1,041,643**
資本儲備	**283,888**	**-**	**283,888**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**11,817**	**-**	**295,705**
法定儲備	**286,407**	**-**	**286,407**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**286,407**
一般儲備	**2,207,047**	**-**	**2,207,047**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(375)**	**2,206,672**
銀行行址重估儲備	**1,665,547**	**291,181**	**1,956,728**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(27,524)**	**563,071**	**2,492,275**
投資重估儲備	**197,499**	**-**	**197,499**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**752**	**(96)**	**206,183**	**404,338**
股本贖回儲備	**769**	**-**	**769**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**769**
盈餘滾存	**11,163,636**	**60,813**	**11,224,449**	**-**	**-**	**-**	**(400,513)**	**(138,292)**	**-**	**15,803**	**1,802,361**	**12,503,808**
股東權益總額	**16,904,017**	**351,994**	**17,256,011**	**3,040**	**13,284**	**228,258**	**(400,513)**	**(138,292)**	**752**	**-**	**2,571,240**	**19,533,780**

	2011													
	(重列)													
	1月1日已呈報結餘	往年遞延稅項調整	1月1日重列結餘	根據認股權計劃、僱員獎勵計劃及以股代息發行之股份	僱員獎勵計劃之股本溢價賬	以股代息之股本溢價賬	已批准之往年股息	已宣派之是年股息	應佔聯營公司之變動	附屬公司清盤及已繳付股息	出售銀行行址	轉入/(轉自)儲備	年內之全面收益總額	12月31日結餘
股本	295,294	-	295,294	140	-	3,378	-	-	-	-	-	-	-	298,812
股本溢價賬	508,540	-	508,540	2,277	14,507	275,088	-	-	-	-	-	-	-	800,412
資本儲備	256,426	-	256,426	-	-	-	-	-	-	(15,000)	-	42,462	-	283,888
法定儲備	202,171	-	202,171	-	-	-	-	-	-	-	-	84,236	-	286,407
一般儲備	2,091,568	-	2,091,568	-	-	-	-	-	-	-	-	-	115,479	2,207,047
銀行行址重估儲備	1,178,149	202,922	1,381,071	-	-	-	-	-	-	-	(1,027)	(16,510)	593,194	1,956,728
投資重估儲備	154,284	-	154,284	-	-	-	-	-	(49)	-	-	-	43,264	197,499
股本贖回儲備	769	-	769	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	769
盈餘滾存	9,591,310	33,236	9,624,546	-	-	-	(318,918)	(136,940)	-	15,000	1,027	(109,161)	2,148,895	11,224,449
可分配予本銀行股東之權益	14,278,511	236,158	14,514,669	2,417	14,507	278,466	(318,918)	(136,940)	(49)	-	-	1,027	2,900,832	17,256,011
非控股權益	19,221	-	19,221	-	-	-	-	-	-	(18,979)	-	-	(242)	-
股東權益總額	14,297,732	236,158	14,533,890	2,417	14,507	278,466	(318,918)	(136,940)	(49)	(18,979)	-	1,027	2,900,590	17,256,011

附註：

(1) 本集團之經審核業績已由本銀行之審核委員會審閱。除了於附註 (2) 載列之會計政策改變外，本經審核業績之編製與 2011 年度財務報表所採用之主要會計政策是一致的。

(2) ***主要會計政策***

新會計政策

持有至到期日投資

本集團及本銀行有明確能力和意向持有至到期日之到期債務證券，分類爲持有至到期日證券。持有至到期日證券按攤銷成本減去減值損失列示。

會計政策變更

香港會計師公會頒佈了幾項在本集團及本銀行當前的會計期間開始生效的香港財務報告準則修訂。當中與本集團財務報表相關的準則變化如下：

- 香港財務報告準則第 7 號 —「*金融工具：披露 – 金融資產的轉讓*」之修訂
- 香港會計準則第 12 號 —「*所得稅 – 遞延稅項：相關資產之回收*」之修訂

本集團並無應用任何於當前之會計期間未生效之新準則或詮釋。

香港財務報告準則第7號「*金融工具：披露*」之修訂

香港財務報告準則第 7 號修訂，要求實體在年度財務報表內披露有關尚未終止確認的所有已轉讓金融資產以及在報告日期仍有瓜葛的已轉讓資產的若干資料，而不論有關的轉讓交易何時進行。然而，有關實體毋須在採納該等修訂的首個年度披露比較期間的事項。

香港會計準則第12號「*所得稅*」之修訂

根據香港會計準則第12號，遞延稅項須參考該實體預期可收回資產之賬面值之基礎上而產生之稅務責任計算。在這方面，香港會計準則第12號之修訂引入可推翻之假定，根據香港會計準則第40號「*投資物業*」之按公允價值入賬之投資物業及香港會計準則第16號「*物業、廠房及設備*」之持作本集團行政用途之銀行行址均可通過出售而收回價值。如物業是可折舊及以商業模式持有，其目標是隨著時間消耗近乎投資物業之所有經濟效益，而並非通過出售投資物業體現經濟效益，於物業對物業之基礎上，這假定可推翻。

過去，當物業以租賃權益下持有，本集團認爲該物業之價值將通過使用而收回並因而計算相應的遞延稅項。由於採納香港會計準則第12號之修訂，本集團檢討其物業組合而得出結論，香港會計準則第12號修訂之假定，對位於香港之物業並不可推翻。因此，有關此等物業之遞延稅項已根據可通過出售而完全收回其賬面值之基礎上重新計算。

這政策之改變本集團已追溯應用，重列2011年1月1日及2011年12月31日之結餘，並相應調整截至2011年12月31日期間之結餘以作如下比較：

	往年呈報	採納香港會計準則第12號修訂之影響	重列
截至2011年12月31日止之			
綜合收益總表：			
稅項	399,768	(27,577)	372,191
年內溢利	2,121,076	27,577	2,148,653
每股基本盈利	7.14	0.10	7.24
每股攤薄盈利	7.08	0.09	7.17
2011年12月31日之			
綜合資產負債表：			
遞延稅項負債	504,886	(351,994)	152,892
盈餘滾存	11,163,636	60,813	11,224,449
銀行行址重估儲備	1,665,547	291,181	1,956,728
2011年1月1日之			
綜合資產負債表：			
遞延稅項負債	369,123	(236,158)	132,965
盈餘滾存	9,591,310	33,236	9,624,546
銀行行址重估儲備	1,178,149	202,922	1,381,071

(3) 淨利息收入

(a) 利息收入

	2012	2011
利息收入源自：		
– 非以公平價值誌入損益之金融資產	**5,079,211**	4,670,887
– 買賣用途資產	**394,057**	382,157
– 指定以公平價值誌入損益之金融資產	**267,721**	232,088
	5,740,989	5,285,132

(b) 利息支出

	2012	2011
利息支出源自：		
– 非以公平價值誌入損益之金融負債	**2,363,640**	1,932,253
– 買賣用途負債	**236,747**	294,041
– 指定以公平價值誌入損益之金融負債	**186,961**	187,618
	2,787,348	2,413,912

(4) 其他營業收入

	2012	2011
服務費及佣金		
貸款佣金及服務費	**175,685**	185,264
有關信用咭服務費	**155,400**	141,278
有關貿易服務費	**60,662**	77,180
保險業務佣金	**83,925**	73,404
股票買賣服務費	**102,015**	139,993
信託服務費	**41**	41
財富管理服務費	**21,893**	17,033
其他服務費及佣金收入	**112,291**	128,103
減：服務費及佣金支出	**(82,037)**	(80,799)
	629,875	681,497
外匯買賣收益	**140,908**	132,513
其他買賣活動收益	**2,105**	1,941
可供銷售非上市金融資產之股息收入	**7,693**	6,008
可供銷售上市金融資產之股息收入	**587**	1,375
買賣用途上市投資之股息收入	**164**	141
投資物業租金收入已減除直接支出	**16,460**	12,836
其他	**14,564**	11,794
	812,356	848,105

(5) 買賣用途及指定以公平價值誌入損益之金融工具之淨收益

	2012	2011
買賣用途金融工具之已實現及未實現淨收益 / (虧損)	**4,901**	(39,780)
指定以公平價值誌入損益之金融工具之已實現及未實現淨收益：		
– 後償負債之未實現(虧損) / 收益	**(274,130)**	169,518
– 債務抵押證券之已實現及未實現收益/ (虧損)	**50,297**	(35,057)
– 冰島當地銀行所發行債務證券之已實現及未實現收益 / (虧損)	**3,512**	(4,648)
– 其他金融工具之已實現及未實現收益 / (虧損)	**340,293**	(24,208)
	119,972	105,605
	124,873	65,825

(6) 營業支出

	2012	2011
僱員成本		
薪金及其他僱員成本	**1,124,275**	1,079,243
退休福利成本	**70,521**	63,899
僱員獎勵計劃 – 獎賞之公平價值	**13,284**	14,507
僱員獎勵計劃 – 花紅	**3,832**	3,514
	1,211,912	1,161,163
不包括折舊之行址及設備支出	**241,104**	227,368
折舊	**210,417**	182,393
其他	**188,429**	163,736
	1,851,862	1,734,660

(7)(a) 重估物業及出售有形固定資產之淨收益

	2012	2011
重估投資物業之未實現收益	**158,676**	149,234
重估銀行行址之未實現收益	**-**	12,164
出售有形固定資產之淨收益	**26,684**	261,697
	185,360	423,095

(b) 出售可供銷售金融資產之淨收益

	2012	2011
出售時轉自投資重估儲備之未實現淨收益	**61,269**	31,184
出售可供銷售金融資產之淨收益	**25,335**	14,024
	86,604	45,208

(8) 稅項

綜合收益表內之稅項爲：

	2012	2011 (重列)
本期稅項－香港利得稅準備	**265,622**	244,183
本期稅項－香港以外地區稅項準備	**113,524**	151,279
	379,146	395,462
遞延稅項	**(61,763)**	(23,271)
	317,383	372,191

2012年度香港利得稅準備乃按本集團該年度估計應課稅溢利按照現行稅率16.5%(2011年：16.5%)計算。香港以外地區稅項準備按本集團之有關單位經營所在地區現行稅率計算。

(9) 股息

以下爲董事會於結算日後建議派發之末期股息，並未於結算日確認爲負債。

	2012	2011
按302,162,900股(2011年：298,812,308股)之普通股計算，於結算日後建議派發末期股息每股港幣1.62元(2011年：港幣1.34元)	**489,504**	400,408

(10) 每股盈利

每股基本盈利乃根據本銀行股東應佔之溢利港幣 1,802,361,000 元 (2011 年(重列)：港幣 2,148,895,000 元)及於年內已發行普通股之加權平均數 300,212,010 股(2011 年：296,944,387 股)計算。

每股攤薄盈利乃根據本銀行股東應佔之溢利港幣 1,802,361,000 元(2011 年(重列)：港幣 2,148,895,000 元)及於年內已發行普通股之加權平均數302,552,293 股(2011 年：299,506,506 股)計算，並就所有潛在攤薄盈利影響之普通股2,340,283 股 (2011 年：2,562,119 股) 予以調整。

(11) 分項報告

本集團透過業務線及按地區成立的分項管理業務。分項資料乃按本集團主要營運決策人考慮及管理本集團之方式披露，本集團主要營運決策人以呈報分項之金額評估分項表現及就營運事宜下決定之數據。

香港分項

主要由零售銀行業務、企業銀行業務及財資業務組成。

零售銀行業務包括接受存款、住宅樓宇按揭、租賃貸款、消費信貸業務、財富管理、股票買賣及保險服務。

企業銀行業務包括工商業貸款、貿易融資及機構銀行業務。

財資業務包括外匯買賣、證券投資管理及交易買賣。

中國內地分項

包括主要業務爲企業銀行業務之永亨銀行(中國)有限公司及本銀行之深圳分行。

澳門分項

包括主要業務爲零售銀行業務之澳門永亨銀行股份有限公司。

本集團主要營運決策人按下列基準監察各個報告分項所佔的業績、資產及負債，以便評估分項表現及進行分項間資源分配：

分項資產包括有形資產(包括本集團之設備及海外物業)、存放及定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項及銀行同業貸款已於中國內地及澳門分項下列報及金融資產，但商譽、於聯營公司權益、稅項資產及其他資產則除外。分項負債包括存款及金融負債。

分配至報告分項的收益及支出，乃經參照該等分項所產生之利息及費用和佣金收入，以及該等分項所招致之費用或該等分項應佔資產折舊所產生之支出。

確定報告分項時亦已考慮到區域分項資料。該項資料乃按附屬公司主要營業所在地劃分，或按負責匯報業績或將資產及負債入賬之本銀行分行所在地而劃分。

本集團特定非流動資產包括有形固定資產、商譽以及於聯營公司之投資。

綜合收益表和綜合資產負債表所示之呈報數額對賬表內之「其他」一項主要指股東資金及權益投資管理。

(a) 分項業績、資產及負債

就年內資源分配及評估分項表現向本集團最高級行政管理人員提供有關本集團報告分項的資料載於下文。

	2012						
	香港						
	零售銀行業務	企業銀行業務	財資業務	合計	中國內地	澳門	合計
淨利息收入	**1,427,789**	**282,546**	**302,723**	**2,013,058**	**717,160**	**360,110**	**3,090,328**
非利息收入	**439,283**	**79,750**	**224,155**	**743,188**	**43,500**	**147,262**	**933,950**
報告分項收入	**1,867,072**	**362,296**	**526,878**	**2,756,246**	**760,660**	**507,372**	**4,024,278**
營業支出	**(950,230)**	**(164,001)**	**(65,534)**	**(1,179,765)**	**(400,748)**	**(234,786)**	**(1,815,299)**
扣除減值損失及準備前之營業溢利	**916,842**	**198,295**	**461,344**	**1,576,481**	**359,912**	**272,586**	**2,208,979**
貸款之減值損失及準備(提撥)/回撥	**559**	**15,443**	**-**	**16,002**	**(251,821)**	**5**	**(235,814)**
可供銷售金融資產之減值損失及準備回撥	**-**	**-**	**3,626**	**3,626**	**-**	**-**	**3,626**
營業溢利	**917,401**	**213,738**	**464,970**	**1,596,109**	**108,091**	**272,591**	**1,976,791**
重估物業及出售有形固定資產之淨收益/(虧損)	**(1,790)**	**(5)**	**(35)**	**(1,830)**	**197**	**24,400**	**22,767**
出售可供銷售金融資產之淨收益	**-**	**-**	**83,258**	**83,258**	**-**	**3,346**	**86,604**
報告分項除稅前溢利	**915,611**	**213,733**	**548,193**	**1,677,537**	**108,288**	**300,337**	**2,086,162**
折舊	**25,347**	**1,444**	**3,279**	**30,070**	**61,413**	**16,465**	**107,948**
報告分項資產	**51,549,255**	**34,657,034**	**36,497,172**	**122,703,461**	**35,726,808**	**25,236,850**	**183,667,119**
非流動分項資產之添置	**21,783**	**53**	**594**	**22,430**	**54,063**	**16,387**	**92,880**
報告分項負債	**120,409,959**	**1,294,197**	**1,322,886**	**123,027,042**	**32,706,591**	**23,176,291**	**178,909,924**

	2011						
	香港						
	零售銀行業務	企業銀行業務	財資業務	合計	中國內地	澳門	合計
淨利息收入	1,274,637	293,046	230,078	1,797,761	821,607	318,126	2,937,494
非利息收入	463,242	73,535	194,602	731,379	13,297	159,206	903,882
報告分項收入	1,737,879	366,581	424,680	2,529,140	834,904	477,332	3,841,376
營業支出	(847,356)	(129,446)	(60,474)	(1,037,276)	(357,282)	(216,565)	(1,611,123)
扣除減值損失及準備前之營業溢利	890,523	237,135	364,206	1,491,864	477,622	260,767	2,230,253
貸款之減值損失及準備(提撥)/回撥	(7,570)	(6,087)	-	(13,657)	(20,644)	4,489	(29,812)
可供銷售金融資產之減值損失及準備提撥	-	-	(18,463)	(18,463)	-	-	(18,463)
營業溢利	882,953	231,048	345,743	1,459,744	456,978	265,256	2,181,978
重估物業及出售有形固定資產之淨收益/(虧損)	(3,370)	(66)	-	(3,436)	7	6,974	3,545
出售可供銷售金融資產之淨收益	-	-	44,793	44,793	-	415	45,208
報告分項除稅前溢利	879,583	230,982	390,536	1,501,101	456,985	272,645	2,230,731
折舊	24,416	1,596	3,361	29,373	51,835	15,717	96,925
報告分項資產	46,140,760	35,472,961	26,732,338	108,346,059	47,868,236	21,168,362	177,382,657
非流動分項資產之添置	47,270	74,306	168	121,744	74,070	15,379	211,193
報告分項負債	114,681,799	1,337,846	1,041,409	117,061,054	44,205,296	19,372,790	180,639,140

報告分項收入、除稅前溢利、資產及負債之對賬表

	2012	2011
收入		
報告分項收入	**4,024,278**	3,841,376
其他收入	**121,116**	104,940
跨分項收入抵銷	**(254,524)**	(161,166)
綜合營業收入	**3,890,870**	3,785,150

	2012	2011
除稅前溢利		
報告分項除稅前溢利	**2,086,162**	2,230,731
應佔聯營公司淨收益	**40,960**	50,326
其他收入及淨收益	**74,175**	280,564
跨分項溢利抵銷	**(81,553)**	(40,777)
綜合除稅前溢利	**2,119,744**	2,520,844

	2012年12月31日	2011年12月31日
資產		
報告分項資產	**183,667,119**	177,382,657
定期存放銀行同業、中央銀行及其他金融機構款項	**12,566,668**	15,395,035
銀行同業之貸款	**29,780**	-
聯營公司投資	**229,723**	249,252
有形固定資產	**4,499,574**	3,891,376
商譽	**1,306,430**	1,306,430
可收回本期稅項	**4,689**	7,880
遞延稅項資產	**33,992**	30,893
其他資產	**8,231,327**	5,919,729
跨分項資產抵銷	**(13,205,433)**	(16,934,461)
綜合總資產	**197,363,869**	187,248,791

	2012年12月31日	2011年12月31日
負債		(重列)
報告分項負債	**178,909,924**	180,639,140
應付本期稅項	**98,866**	90,000
遞延稅項負債	**113,911**	74,875
其他負債	**7,120,794**	5,417,923
跨分項負債抵銷	**(8,413,406)**	(16,229,158)
綜合總負債	**177,830,089**	169,992,780

(b) 其他區域資料

	2012				
	香港	中國內地	澳門	減：跨區域抵銷	合計
特定非流動資產	**6,135,679**	**510,328**	**411,810**	**11,583**	**7,069,400**
或然債務及承擔	**34,963,659**	**12,625,958**	**2,325,517**	**(1,744,081)**	**48,171,053**

	2011				
	香港	中國內地	澳門	減：跨區域抵銷	合計
特定非流動資產	5,536,893	497,991	378,868	11,623	6,425,375
或然債務及承擔	26,756,676	10,103,060	1,748,882	(1,417,043)	37,191,575

(12) 買賣用途資產

	2012年12月31日	2011年12月31日
債務證券：		
本港上市	**240,792**	245,018
海外上市	**91,671**	49,989
	332,463	295,007
非上市	**7,257,380**	1,634,743
	7,589,843	1,929,750
本港上市股票	**1,346**	5,681
買賣用途證券總額	**7,591,189**	1,935,431
買賣用途衍生金融工具之正公平價值	**826,364**	1,144,405
	8,417,553	3,079,836

買賣用途債務證券包括：

政府債券	**6,888,084**	837,088
所持之存款證	**111,765**	90,606
其他買賣用途債務證券	**589,994**	1,002,056
	7,589,843	1,929,750

買賣用途證券交易對手分析如下：

	2012年12月31日	2011年12月31日
發行機構：		
官方實體	**7,037,133**	837,088
公營機構	**12**	52
銀行同業	**228,619**	523,965
企業	**325,425**	574,326
	7,591,189	1,935,431

(13) 指定以公平價值誌入損益之金融資產

	2012年12月31日	2011年12月31日
債務證券：		
本港上市	**3,550,532**	1,132,984
海外上市	**5,067,849**	2,255,020
	8,618,381	3,388,004
非上市	**1,260,789**	1,432,914
	9,879,170	4,820,918
指定以公平價值誌入損益之債務證券包括：		
政府債券	**148,513**	39,610
其他指定以公平價值誌入損益之債務證券	**9,730,657**	4,781,308
	9,879,170	4,820,918

指定以公平價值誌入損益之金融資產交易對手分析如下：

	2012年12月31日	2011年12月31日
發行機構：		
官方實體	**148,513**	39,610
公營機構	**865,443**	549,117
銀行同業	**2,718,359**	2,331,275
企業	**6,146,855**	1,900,916
	9,879,170	4,820,918

(14) 客戶貸款及其他賬項

(a) 客戶貸款及其他賬項

	2012年12月31日	2011年12月31日
客戶貸款總額	**114,053,811**	110,577,518
減值貸款之個別減值準備	**(81,802)**	(54,379)
貸款之整體減值準備	**(256,262)**	(138,215)
客戶貸款淨額	**113,715,747**	110,384,924
銀行同業之貸款	**765,609**	462,407
承兌客戶負債	**337,925**	249,675
應計利息	**581,316**	505,839
其他賬項	**1,224,838**	948,384
	116,625,435	112,551,229

(b) 貸款之減值準備

	2012年12月31日		
	個別	整體	合計
1月1日結餘	**55,144**	**138,332**	**193,476**
新增	**165,336**	**117,992**	**283,328**
回撥	**(47,514)**	**-**	**(47,514)**
提撥綜合收益表淨額	**117,822**	**117,992**	**235,814**
貸款減值損失折扣轉回	**(7,129)**	**-**	**(7,129)**
收回往年已撇除之貸款	**40,367**	**-**	**40,367**
年內撇除	**(123,611)**	**-**	**(123,611)**
12月31日結餘	**82,593**	**256,324**	**338,917**
包括下列項目之減值準備：			
貿易票據	**791**	**62**	**853**
客戶貸款	**81,802**	**256,262**	**338,064**
	82,593	**256,324**	**338,917**

	2011年12月31日		
	個別	整體	合計
1月1日結餘	52,726	152,134	204,860
新增	82,174	-	82,174
回撥	(38,560)	(13,802)	(52,362)
提撥 / (回撥) 綜合收益表淨額	43,614	(13,802)	29,812
貸款減值損失折扣轉回	(3,606)	-	(3,606)
收回往年已撇除之貸款	26,036	-	26,036
年內撇除	(63,626)	-	(63,626)
12月31日結餘	55,144	138,332	193,476
包括下列項目之減值準備：			
貿易票據	765	117	882
客戶貸款	54,379	138,215	192,594
	55,144	138,332	193,476

(15) 持有至到期日投資

	2012年12月31日	2011年12月31日
持有至到期日債務證券：		
本港上市	**701,749**	-
海外上市	**140,869**	-
	842,618	-
非上市	**1,513,047**	-
	2,355,665	-
持有至到期日債務證券包括：		
政府債券	**1,363,887**	-
其他持有至到期日債務證券	**991,778**	-
	2,355,665	-

持有至到期日投資之交易對手分析如下：

	2012年12月31日	2011年12月31日
發行機構：		
官方實體	**1,363,887**	-
企業	**991,778**	-
	2,355,665	-
持有至到期日上市之債務證券		
市值	**896,988**	-
持有至到期日非上市之債務證券		
公平價值	**1,503,073**	-

(16) 可供銷售金融資產

(a) 可供銷售金融資產

	2012年12月31日	2011年12月31日
可供銷售債務證券：		
本港上市	**3,244,125**	819,991
海外上市	**3,850,973**	2,820,574
	7,095,098	3,640,565
非上市	**17,293,538**	20,540,945
	24,388,636	24,181,510
可供銷售股票:		
本港上市	**3,870**	2,860
海外上市	**82,644**	57,703
	86,514	60,563
非上市	**165,099**	163,678
	251,613	224,241
	24,640,249	24,405,751
可供銷售債務證券包括：		
政府債券	**10,385,938**	11,055,016
所持之存款證	**1,373,608**	541,732
其他可供銷售債務證券	**12,629,090**	12,584,762
	24,388,636	24,181,510

可供銷售金融資產之交易對手分析如下：

	2012年12月31日	2011年12月31日
發行機構：		
官方實體	**10,466,899**	11,055,016
公營機構	**1,816,570**	821,919
銀行同業	**8,261,228**	10,906,985
企業	**4,095,552**	1,621,831
	24,640,249	24,405,751

(b) 於綜合收益表內之可供銷售金融資產之減值損失及準備回撥 / (提撥) :

	2012	2011
債務證券回撥 / (提撥)	**3,626**	(18,463)
	3,626	(18,463)

本銀行就冰島 2 家銀行所發行之債券承受風險，其分類爲可供銷售之類別。由於出現全球金融動盪，加上對該 2 家銀行發出暫行禁令，上述債券之賬面值已大幅減值，並已作出相關之撥備。於年內，該等債券已出售。

(17) 後償負債

	2012年12月31日	2011年12月31日
指定以公平價值誌入損益之400,000,000美元，6.00%步升永久後償票據 (附註(a))	**3,206,387**	2,938,043
以攤銷成本計算之225,000,000美元，9.375%永久後償票據(附註(b))	**1,744,043**	1,747,485
	4,950,430	4,685,528

(a) 於2007年4月19日，本銀行發行票面值港幣3,125,520,000元(400,000,000美元) 獲評定爲次級資本之步升永久後償票據。該票據以年息6.00%之定息計算，直至2017年4月19日，屆時倘本銀行並無選擇提早贖回該等票據，則年息將按倫敦銀行同業拆息加年息1.85%浮息計算。儘管本銀行可選擇延遲支付有關票據之利息，若本銀行於利息支付日期前 12 個月內錄得充足可分配溢利，則將於每個利息支付日期支付應付利息。該等票據於新加坡證券交易所上市。

於2012年12月31日，指定以公平價值誌入損益之步升永久後償票據賬面值，較本集團於贖回時應付合約上之金額高港幣 HK$105,867,000 元(2011 年：較應付合約上之金額低港幣 168,597,000 元)。該等步升永久後償票據之公平價值改變確認於綜合收益表中之「指定以公平價值誌入損益之金融工具之已實現及未實現淨收益 」。截至 2012 年12 月 31日止年度本集團因信貸風險轉變而導致公平價值改變之數額爲港幣 307,328,000 元虧損(2011 年：港幣 324,015,000元收益)，而此累計之數額爲港幣473,744,000元 (2011年：港幣781,072,000元) 收益。

(b) 於2008年 9 月 3 日，本銀行發行票面值港幣1,756,283,000元(225,000,000美元)獲評定爲次級資本之永久後償票據。該票據以年息9.375%之定息計算，而本銀行可選擇提早於 2013年 9 月 11 日贖回該等票據。儘管本銀行可選擇延遲支付有關票據之利息，若本銀行於利息支付日期前12 個月內錄得充足可分配溢利，則將於每個利息支付日期支付應付利息。該等票據於新加坡證券交易所上市。

(18) 儲備

本集團於 2012 年 12 月 31 日之盈餘滾存包括應佔聯營公司之累計收益港幣 141,905,000 元 (2011 年：港幣100,945,000 元)及監管儲備港幣1,294,869,000 元(2011 年：港幣1,365,639,000 元)。爲符合香港銀行業條例有關審慎監管之規定，本集團維持監管儲備，除了已確認之減值損失外，已劃定客戶貸款中可能引致之損失金額。經諮詢香港金融管理局(「金管局」)，儲備的變動已直接在盈餘滾存內記賬。

本集團的法定儲備按永亨銀行(中國)有限公司於結算日的總風險資產之百分比計算，用以彌補尚未發生之潛在虧損，以符合中華人民共和國財政部之有關規定，並屬不可派發。

(19) 減值之客戶貸款

減值之客戶貸款總額、其抵押品市值及個別減值準備分析如下：

	2012 年 12 月 31 日	2011 年 12 月 31 日
減值之客戶貸款總額	**511,783**	336,004
減值客戶貸款總額佔客戶貸款總額之百分比	**0.45%**	0.30%
減值客戶貸款之抵押品市值	**435,205**	289,033
個別減值準備	**81,802**	54,379

減值之客戶貸款接受個別評估，以確定有否出現個別之客觀減值證據。另計及該貸款將來可收回數額之淨現值後提撥個別評估之減值準備，而該抵押品主要包括物業及車輛。

於 2012 年 12 月 31 日及 2011 年 12 月 31 日，本集團貸予銀行同業之款項中，並無減值之銀行同業貸款，亦無提撥個別減值準備。

(20) 客戶貸款行業分類

(a) 客戶貸款是按該等貸款之用途分類。

	2012年12月31日		
	客戶貸款總額	有抵押貸款總額之百分比	減值客戶貸款
在香港使用之貸款			
工業、商業及金融			
– 物業發展	**2,291,326**	**55.6**	**-**
– 物業投資	**19,245,115**	**99.4**	**535**
– 財務機構	**1,736,464**	**16.3**	**-**
– 股票經紀	**360,558**	**88.9**	**-**
– 批發與零售業	**2,149,660**	**47.7**	**1,960**
– 製造業	**1,955,481**	**56.5**	**32,151**
– 運輸與運輸設備	**7,498,540**	**92.0**	**17,878**
– 資訊科技	**90,748**	**4.3**	**-**
– 股票有關之貸款	**259,520**	**99.6**	**6,124**
– 康樂活動	**57,037**	**-**	**-**
– 其他	**3,495,397**	**53.7**	**16,810**
個人			
– 購買「居者有其屋」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」或其各自後繼計劃樓宇之貸款	**2,503,849**	**100.0**	**475**
– 購買其他住宅物業之貸款	**20,034,184**	**100.0**	**4,975**
– 信用咭貸款	**288,353**	**0.8**	**2,078**
– 其他	**6,709,165**	**69.9**	**65,319**
	68,675,397	**86.5**	**148,305**
貿易融資	**8,281,776**	**65.0**	**18,642**
在香港以外使用之貸款			
– 中國內地	**21,574,823**	**69.9**	**321,115**
– 澳門	**15,187,321**	**92.8**	**23,721**
– 其他	**334,494**	**75.7**	**-**
	37,096,638	**79.3**	**344,836**
	114,053,811	**82.6**	**511,783**

	2011年12月31日		
	客戶貸款總額	有抵押貸款總額之百分比	減值客戶貸款
在香港使用之貸款			
工業、商業及金融			
– 物業發展	2,364,989	67.3	-
– 物業投資	15,917,977	98.8	42,610
– 財務機構	2,854,374	11.3	-
– 股票經紀	703,008	86.3	-
– 批發與零售業	2,230,596	44.8	55,725
– 製造業	1,697,903	61.3	28,185
– 運輸與運輸設備	7,101,519	89.8	6,316
– 資訊科技	8,908	44.3	-
– 股票有關之貸款	263,159	96.7	-
– 康樂活動	61,195	-	-
– 其他	3,816,367	49.0	49,059
個人			
– 購買「居者有其屋」、「私人機構參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」或其各自後繼計劃樓宇之貸款	2,618,752	100.0	597
– 購買其他住宅物業之貸款	16,970,967	100.0	16,368
– 信用咭貸款	283,375	0.8	906
– 其他	6,314,976	69.8	14,438
	63,208,065	83.5	214,204
貿易融資	11,857,488	79.6	45,886
在香港以外使用之貸款			
– 中國內地	23,144,823	76.5	51,741
– 澳門	12,308,927	93.5	24,173
– 其他	58,215	72.9	-
	35,511,965	82.4	75,914
	110,577,518	82.7	336,004

(b) 客戶貸款之行業類別按該等貸款佔客戶貸款總額不少於 10%分析如下:

	2012 年 12 月 31 日			
	客戶貸款總額	已過期 3 個月以上之客戶貸款	個別減值準備	整體減值準備
物業投資	**19,245,115**	**765**	**-**	**19,632**
購買其他住宅物業之貸款	**20,034,184**	**3,713**	**-**	**25,208**
在香港以外使用之貸款				
– 中國內地	**21,574,823**	**418,799**	**49,884**	**154,076**
– 澳門	**15,187,321**	**50,528**	**2,285**	**9,362**

	2011 年 12 月 31 日			
	客戶貸款總額	已過期 3 個月以上之客戶貸款	個別減值準備	整體減值準備
物業投資	15,917,977	25,345	67	20,809
購買其他住宅物業之貸款	16,970,967	6,224	2,457	23,109
在香港以外使用之貸款				
– 中國內地	23,144,823	214,475	28,163	25,159
– 澳門	12,308,927	27,282	743	9,884

(21) 按地理分類之客戶貸款分析

地理分類資料乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，在下述情況下才轉移風險：有關貸款之債權獲得並非借款人所在地之一方擔保，或該債權之履行對象是某銀行之海外分行，而該銀行之總辦事處設於另一所在地。

	2012 年 12 月 31 日				
	客戶貸款總額	減值客戶貸款	已過期 3 個月以上之客戶貸款	個別減值準備	整體減值準備
香港	**84,406,130**	**272,513**	**246,645**	**31,673**	**129,618**
澳門	**14,476,759**	**23,721**	**50,528**	**2,285**	**11,125**
中國內地	**12,210,614**	**209,220**	**288,846**	**46,645**	**102,498**
其他	**2,960,308**	**6,329**	**12,678**	**1,199**	**13,021**
	114,053,811	**511,783**	**598,697**	**81,802**	**256,262**

	2011 年 12 月 31 日				
	客戶貸款總額	減值客戶貸款	已過期 3 個月以上之客戶貸款	個別減值準備	整體減值準備
香港	82,524,538	282,214	211,592	31,091	103,136
澳門	11,652,163	24,173	27,281	743	14,568
中國內地	13,376,379	25,701	86,638	22,545	16,724
其他	3,024,438	3,916	3,651	-	3,787
	110,577,518	336,004	329,162	54,379	138,215

(22) 過期及重定還款期之客戶貸款

	2012 年 12 月 31 日		2011 年 12 月 31 日	
本金或利息已過期之客戶貸款總額：	金額	佔客戶貸款總額百分比	金額	佔客戶貸款總額百分比
－6 個月或以下但 3 個月以上	**337,749**	**0.30**	206,788	0.19
－1 年或以下但 6 個月以上	**39,039**	**0.03**	28,949	0.03
－1 年以上	**221,909**	**0.19**	93,425	0.08
	598,697	**0.52**	329,162	0.30
過期貸款有抵押品保障之部份	**495,475**		276,712	
過期貸款無抵押品保障之部份	**103,222**		52,450	
	598,697		329,162	
過期貸款之抵押品現值	**1,949,003**		579,390	
過期貸款之個別減值準備	**66,563**		37,457	
重定還款期之客戶貸款	**10,718**	0.01	17,993	0.02

過期客戶貸款之抵押品主要爲物業及車輛。

於 2012 年 12 月 31 日及 2011 年 12 月 31 日，本集團貸予銀行同業之款項中，並無過期或重定還款期之貸款。

(23) 其他過期資產

	2012 年 12 月 31 日	2011 年 12 月 31 日
本金或利息已過期之貿易票據：		
－ 6 個月或以下但 3 個月以上	**-**	172
－ 1 年或以下但 6 個月以上	**-**	398
－ 1 年以上	**962**	292
	962	862

	2012 年 12 月 31 日	2011 年 12 月 31 日
本金或利息已過期 1 年以上之債務證券	**-**	82,716

於 2012 年 12 月 31 日，本集團並無已過期之債務證券包括在「指定以公平價值誌入損益之金融資產」及「可供銷售金融資產」內 (2011 年：已過期之債務證券金額爲港幣 82,716,000 元)。

於2012 年12 月31 日及 2011 年12 月31 日，並無已過期之應收款項包括在「其他資產」內。

(24) 收回資產

於截至 2012 年12 月31 日止年度內，本集團接管用作擔保之抵押品如下:

	2012 年 12 月 31 日	2011 年 12 月 31 日
物業	**38,882**	74,980
車輛	**14,124**	13,977
其他	**24,939**	23,626
	77,945	112,583

有關數額是指收回資產之市值。

本集團計劃將所得之收回資產有秩序地套現，以償還減值之客戶貸款，並且不會持作自用。

於 2012年 12 月 31日，本集團收回用作擔保減值客戶貸款之資產所得總數爲港幣 19,421,000 元 (2011 年：港幣 21,528,000 元)。

(25) 跨境債權

跨境債權資料乃按交易對手之所在地，並已顧及轉移風險因素。一般而言，在下述情況下才轉移風險：有關貸款之債權獲得並非交易對手所在地之一方擔保，或該債權之履行對象是某銀行之海外分行，而該銀行之總辦事處設於另一所在地。

	2012 年 12 月 31 日			
	銀行同業及其他金融機構	公營機構	其他	合計
澳門	**5,017**	**-**	**9,833,685**	**9,838,702**
中國內地	**15,343,244**	**-**	**4,561,710**	**19,904,954**
澳洲	**5,421,843**	**-**	**540,846**	**5,962,689**
其他亞太區	**2,362,174**	**248,341**	**2,423,076**	**5,033,591**
美國	**924,483**	**-**	**8,281,583**	**9,206,066**
其他南美及北美國家	**610,579**	**866,576**	**2,249,971**	**3,727,126**
中東及非洲	**328,058**	**-**	**309,486**	**637,544**
德國	**54,773**	**-**	**2,027**	**56,800**
英國	**384,165**	**-**	**19,725**	**403,890**
其他歐洲國家	**265,989**	**-**	**182,257**	**448,246**
	25,700,325	**1,114,917**	**28,404,366**	**55,219,608**

	2011年12月31日			
	銀行同業及其他金融機構	公營機構	其他	合計
澳門	15	-	8,014,433	8,014,448
中國內地	15,458,995	-	6,624,964	22,083,959
澳洲	5,667,823	-	37,863	5,705,686
其他亞太區	1,894,728	201,172	1,472,889	3,568,789
美國	2,540,992	-	2,346,104	4,887,096
其他南美及北美國家	418,407	628,743	1,314,699	2,361,849
中東及非洲	204,835	-	365,065	569,900
德國	1,112,509	-	5,838	1,118,347
英國	1,861,557	-	22,845	1,884,402
其他歐洲國家	1,109,546	-	82,950	1,192,496
	30,269,407	829,915	20,287,650	51,386,972

(26) 貨幣風險

個別外幣的淨持有額或淨結構性倉盤若佔所持有外幣淨持有總額或淨結構性倉盤總額的 10%或以上，便須在下文作出披露。

	2012年12月31日			2011年12月31日		
(港幣百萬元等值)	美元	人民幣	合計	美元	人民幣	合計
現貨資產	**49,028**	**37,031**	**95,644**	44,838	43,365	98,496
現貨負債	**(30,857)**	**(37,868)**	**(87,581)**	(28,449)	(43,159)	(92,417)
遠期買入	**6,884**	**3,249**	**21,210**	14,280	9,008	35,306
遠期賣出	**(23,371)**	**(1,476)**	**(26,625)**	(29,188)	(7,539)	(38,225)
期權倉盤淨額	**(1,055)**	**(924)**	**(1,990)**	(1,582)	(1,596)	(3,177)
長盤淨額	**629**	**12**	**658**	(101)	79	(17)

	2012年12月31日				2011年12月31日			
(港幣百萬元等值)	澳門幣	人民幣	美元	合計	澳門幣	人民幣	美元	合計
結構性倉盤淨額	**737**	**2,134**	**770**	**3,641**	583	1,975	271	2,829

(27) 或然債務及承擔以擴闊信貸

以下爲每項重大類別之或然債務及承擔以擴闊信貸之約定金額概要：

	2012 年 12 月 31 日	2011 年12月31日
直接信貸替代項目	**1,265,135**	2,442,439
交易有關之或然債務	**244,126**	252,056
貿易有關之或然債務	**703,048**	878,652
其他承擔：		
原本期限不逾 1 年	**259,580**	272,408
原本期限 1 年以上	**2,657,224**	1,501,727
可無條件取消	**43,041,940**	31,844,293
合計	**48,171,053**	37,191,575
信貸風險加權金額	**2,606,797**	3,267,039

計算信貸風險加權金額所用之風險加權介乎 0%至 100%。

(28) 衍生金融工具

以下爲每項重大類別衍生工具之名義金額：

	2012 年 12 月 31 日	2011 年12月31日
匯率合約	**45,301,242**	66,819,367
利率合約	**24,442,549**	22,491,636
股份合約	**146,473**	235,993
信貸衍生工具合約	**-**	300,000
	69,890,264	89,846,996

衍生金融工具之公平價值如下：

	2012 年 12 月 31 日		2011 年12月31日	
	資產	負債	資產	負債
匯率合約	**163,680**	**67,923**	377,513	208,964
利率合約	**658,691**	**480,233**	757,948	864,117
股份合約	**3,993**	**4,018**	8,944	8,650
信貸衍生工具合約	**-**	**-**	-	674
	826,364	**552,174**	1,144,405	1,082,405

信貸風險加權金額如下：

	2012 年 12 月 31 日	2011 年12月31日
匯率合約	**374,126**	735,265
利率合約	**330,377**	390,124
股份合約	**3,511**	7,382
信貸衍生工具合約	**-**	417
	708,014	1,133,188

計算信貸風險加權平均金額所用之風險加權介乎 0%至 100%。此等金額並未計及雙邊淨額安排之影響。

(29) 資本充足及流動資金比率

(a) 資本充足比率

	2012年12月31日	2011年12月31日 (重列)
資本充足比率	**15.7%**	15.9%
核心資本充足比率	**10.0%**	10.1%

資本充足比率以本銀行及按金管局因應監管所需而指定的部份附屬公司的綜合基礎計算，也符合香港銀行業條例中銀行業(資本)規則。

	2012年12月31日	2011年12月31日 (重列)
資本基礎組成部份：		
核心資本		
繳足股款的普通股股本	**302,163**	298,812
股本溢價賬	**1,041,643**	800,412
公開儲備	**10,940,603**	10,568,557
損益賬	**1,089,711**	909,976
減：商譽	**(1,306,430)**	(1,306,430)
扣減前之核心資本總額	**12,067,690**	11,271,327
減：核心資本之扣減項目	**(174,258)**	(328,134)
經扣減後之核心資本總額	**11,893,432**	10,943,193
附加資本		
按公平價值重估持有土地及建築物而產生收益之儲備	**224,700**	224,700
按公平價值重估持有可供銷售股票及債務證券而產生收益之儲備	**211,298**	102,003
指定以公平價值誌入損益而產生公平價值收益之證券	**76,969**	-
一般銀行業風險之監管儲備	**1,294,869**	1,365,639
整體減值準備	**256,324**	138,332
永久後償債項	**4,844,563**	4,832,938
扣減前之附加資本總額	**6,908,723**	6,663,612
減：附加資本之扣減項目	**(174,258)**	(328,134)
經扣減後之附加資本總額	**6,734,465**	6,335,478
可計算之附加資本	**6,678,651**	6,192,238
扣減後之資本基礎總額	**18,572,083**	17,135,431
核心資本及附加資本之扣減項目總額	**348,516**	656,268

(b) 平均流動資金比率

	2012	2011
全年平均流動資金比率	**38.6%**	39.9%

全年平均流動資金比率乃根據香港銀行業條例附表4計算。此比率已按金管局協議包括本銀行及部份金融附屬公司之流動資金狀況而計算。

回顧及前瞻

截至 2012 年 12 月 31 日止年度，本集團股東應佔溢利爲港幣 18.024 億元，較 2011 年之港幣 21.489 億元減少 16.1%。若將出售物業之收益從去年之數字中撇除，則盈利略爲減少 5.6%。每股盈利減少17.1%至港幣6.00 元。董事會建議派發末期股息每股港幣1.62 元，連同已於2012 年10 月派發之中期股息每股港幣0.46 元，全年合共派發股息每股港幣2.08 元，較2011 年增加 15.6%。

香港經濟於 2012 年第 3 季度溫和回升，本地實質生產總值較去年同期增長 1.3%。經濟增長主要受私人消費及固定資產投資所帶動。消費增長率亦因通脹率下降及就業市場相對穩定而上升。通脹率由年初6.1%下跌至2012 年12 月之3.7%。失業率於年內維持於3.2%至3.4%水平。投資增長受多項進行中之基建項目所帶動。雖然出口仍然疲弱，但因應美國經濟逐步復蘇，於第 3 季度出現回升 4.0%。

去年導致經濟增長主要因素，明顯轉變可算是旅客大幅減少在奢侈品之消費。零售銷售額僅增長 9.8%，較2011 年錄得之增長24.8%大幅減少，於12 月已見溫和回升，但持續升勢未可確定。

於中國，經濟增長由 2011 年 9.3%放緩至 2012 年 7.8%，主要由於出口減弱以及政府不斷冷卻住宅樓市所致。

香港信貸需求持續穩定，貸款總額上升 9.6%，但所需資金大部分用於香港境外。本地方面，政府進一步提高物業交易稅，包括針對海外買家實施徵收之額外印花稅之政策，與及香港金融管理局亦推行收緊按揭之政策。從 2012 年住宅按揭貸款增加 8.4%所見，此等收緊措施尚未能對按揭市場作出重大之影響，反映出住宅樓市於收緊措施生效前樓價高企及交易量龐大之現象。

與此同時，本集團之客戶貸款及存款分別增加 3.1%及 5.2%。由於住宅樓宇按揭、汽車融資及機械租賃、投資按揭及企業借貸皆有所增長，再加上於澳門貸款需求暢旺，貸款需求增加所致。存款增長主要受活期及儲蓄存款飆升所致。

回顧年內之主要財務數據如下：

- 除稅前溢利減少15.9%至港幣21.197億元，主要是受去年出售物業所得資本收益所影響，令基礎數字增加所致。
- 貸款額上升及債務證券投資有所改善，令淨利息收入增加2.9%至港幣29.536億元。然而，受到存款資金成本上升影響，淨息差收窄5個基點至1.62%。於中國，同業拆息下降亦減低剩餘資金之收益率。
- 由於貿易、貸款及股票經紀佣金下降，令其他營業收入減少4.2%至港幣8.124億元。
- 持作買賣用途及指定以公平價值誌入損益之金融工具未實現淨收益增加89.7%至港幣1.249億元，此乃由於本集團之債務證券組合市值增加所致。
- 總營業支出增加6.8%至港幣18.519億元。致令本集團之成本與收入比率自2011年45.8%增至47.6%。
- 貸款之減值損失及準備維持於港幣2.358億元，主要包括中國業務之港幣2.518億元。於2012年12月31日之減值貸款維持於港幣5.118億元，僅相當於總貸款之0.45%。
- 重估及出售物業之淨收益減少56.2%至港幣1.854億元。主要是受去年出售物業所致。

- 總存款增加5.1%至港幣1,696億元，而客戶存款則增長5.2%至港幣1,659億元，主要受活期以及儲蓄存款飆升所致。
- 總客戶貸款增長 3.1%至港幣 1,141 億元。此乃由於受到住宅樓宇按揭、汽車融資及機械租賃、投資按揭貸款、企業貸款及於澳門借貸之需求增加所支持，而信用證融資業務減少，已抵銷了部分貸款增長。
- 平均股東資金回報率：9.8%
- 於 12 月 31 日之貸存比率：67.3%
- 平均流動資金比率：38.6%
- 於 12 月 31 日之資本充足比率：15.7%
- 於 12 月 31 日之核心資本充足比率：10.0 %

本集團現時於香港及澳門分別設有43 間及 12 間分行，並於內地設有15 間分／支行。截至2012 年 12 月31 日，本集團共聘用 3,394 名員工。

零售銀行業務之除稅前溢利較2011年增加4.1%。

儘管於2012年市場競爭仍然激烈，本集團仍能於存款及貸款業務中實現增長。本集團繼續專注於優質客戶服務及創新產品，並錄得存款增長5.2%，而住宅樓宇按揭亦錄得18.0%增長。

爲擴闊客戶基礎，本集團就存款服務、證券買賣服務、支薪服務、零售商店計劃、永亨顯貴理財及中小企業信貸保證計劃之貸款等業務推出一系列推廣產品。該等計劃成功吸納新零售商店客戶、中小企客戶以及高資產個人客戶。本集團之中小企業信貸保證計劃之貸款總市場佔有率現已超過3.0%。

此外，本集團繼續加強投資服務之範疇; 例如採用電腦電話集成系統進行證券買賣。本銀行亦擴展網上及流動理財服務之範疇。定期存款及繳付賬單功能現已可透過流動理財使用。其他嶄新之電子服務包括即時跨銀行轉賬、電子月結單及電子交易通知書服務。除提升電子銀行服務之範疇外，本集團亦致力增強分行之客戶個人服務。已於去年爲數間分行進行升級。

儘管於競爭激烈之環境下，永亨信用財務於全線業務呈現穩健增長，其中包括個人貸款、循環貸款及按揭。爲滿足其客戶之個別需求，該公司繼續專注提供最優質之客戶服務及專業精神。於年內，葵芳新網上貸款中心啓用成爲全年焦點所在。此中心旨在以便利簡易方式進行貸款申請，並帶來可擴充其業務規模及客戶基礎之額外得益。

汽車及機械租賃繼續取得新業務，爲其產品組合帶來穩固增長。儘管於2012年融資成本上升，仍可繼續保持成爲本集團之主要盈利來源之一。本集團透過提高優質客戶服務，成功於香港競爭劇烈之汽車融資市場穩站其領導地位。本集團同時亦於中國擴充其較佳回報之機械租賃業務。

保險業務佣金於2012年增加14.3%，主要來自推廣一般保險產品以及特別保險產品所致。由於與本集團各分行及業務單位緊密合作，得以成功地向客戶轉介銷售人壽保險。本集團之保險聯營公司持續表現理想。香港人壽於優質產品中獲得理想成績，而銀聯信託亦錄得紀錄溢利。

於2012年內，投資者信心受到未明朗之歐元區債務危機以及全球經濟增長低迷之打擊，香港股票市場仍然波動。儘管恒生指數已逐步復蘇，市場交易額較去年仍下降22.5%，交易環境受壓乃無可避免地對本集團業務構成不利影響。然而，本集團繼續投資更新技術，以求進一步擴大其市場佔有率，爲客戶提供更多增值服務。

隨著本集團多年來加強與大企業建立之間關係，總企業貸款額較2011年增加8.1%。然而，信用證融資及較低收益率之銀團貸款減少已抵銷部分企業貸款之增長。另一項非常成功之業務爲貿易票據融資，飆升超過80%。一如以往，於年內本集團仍保持審慎態度管理信用之貸款組合。於2013年，本集團將繼續專注於擁有優良信貸質素之中型至大型企業。隨著出口逐步恢復，保持與客戶緊密聯繫，爭取從貿易融資業務回升所帶來之業務機遇。

由於淨利息及非利息收入有所增加，加上出售部分債務證券投資之收益，均令財資業務獲得增長。因此，除稅前溢利較去年增加 40.4%。而本集團後償負債之公平價值改變所帶來之未實現虧損抵銷部分收益增加。於年底，本集團並無重大之歐元區債務直接承擔。

一如所料，中國去年之經濟增長步速顯著放緩，致令若干內地企業陷入財政困難。鑑於相關信貸風險不斷增加，特別對浙江一帶之企業，本集團已收緊對中國企業貸款組合之風險管理。隨著落實此項審慎措施，本集團之全資附屬公司永亨銀行 (中國) 有限公司 (「永亨中國」) 已將業務焦點投放於零售借貸方面。本集團對深圳及廣州中小型企業之無抵押貸款業務，深受歡迎，由於積極投入支援當地經濟，更因此而獲得有關當地政府認定。乘著此項業務初步成功，本集團將業務模式擴展至上海及北京。同時亦開拓其汽車融資及機械租賃業務，引用本集團用於香港成功營運之模式。就擴充中國網絡而言，本集團已於2012年6月於深圳開設第5間支行。而第2間跨區惠州支行亦已於2012年8月開業，使本集團於中國設有之分／支行總數增至15間。隨著經濟增長放緩，中國人民銀行將重點放在放寬市場流動資金上。其首輪措施爲開放利率，容許銀行提供存款利率較標準存款利率高達10%。同時，銀行現時可報借貸利率較標準利率低達30%。該等措施使息差收窄，因而影響本集團之盈利能力。於2012年10月，永亨中國正式啓動其網上銀行平台，標誌著本集團於中國業務發展之重要里程碑。由於客戶現時更能享受網上銀行帶來之所有裨益及方便，相信新平台將爲本集團之產品及服務帶來更多得益。

有賴博彩業及旅遊業持續擴充，澳門經濟持續錄得強勁增長。澳門本地實質生產總值於 2012 年首3 個季度增長10.0%。澳門永亨淨溢利增加10.0%至澳門幣2.716 億元，反映增長持續。即使在充滿挑戰之利率環境下，淨利息收入仍能增加 13.2%。同業競爭激烈推高存款利率，惟貸款增長及回報率改善已足抵銷所增加之利息成本。由於股市交投量大幅下跌，股票買賣及財富管理服務之佣金減少，非利息收入減少 7.5%，然而，保險及信用卡等其他業務亦錄得穩健增長。貸款業務持續暢旺，總貸款額較 2011 年上升 19.0%，主要受住宅樓宇按揭業務增加所支持。客戶存款與貸款同步增長。經成功推出一連串市場推廣計劃以宣傳新存款產品後，存款額躍升 21.4%。

展望將來，本集團預期香港經濟於 2013 年，特別是於下半年香港經濟將可溫和回升。受惠基建發展之支持，投資增長將持續強勁。有賴於本地基建項目發展及美國經濟復蘇，出口預期有所改善。鑑於歐元區經濟仍然疲弱，若此情況進一步轉壞，將對全球經濟帶來一定沖擊。

通脹方面，就物價於整體經濟中（包括物業價值及租金，以及內地進口食物）均有上升，前景並不明朗。然而，鑑於聯邦儲備局推出超低利率之政策，加上其他主要發達國家體系之量化放寬措施，預期利率將持續偏低。

策略上，隨著中國之增長潛力仍然有待發掘，本集團將繼續鎖定此地區爲市場目標。因應中國之資本賬戶逐步開放，加上離岸人民幣業務得到持續發展，均爲本集團客戶締造新商機，並能在區內得享人民幣銀行服務。

建議末期股息

董事會建議就截至 2012 年 12 月 31 日止年度向於 2013 年 5 月 20 日(星期一)(記錄日期)名列本銀行股東名冊(「股東名冊」)之股東派發末期股息每股港幣 1.62 元 (2011 年: 每股港幣 1.34 元)。惟需待股東於本銀行將於 2013 年 5 月 9 日(星期四)舉行之股東週年大會(「股東週年大會」)上批准後，方可作實。如末期股息獲批准，將於2013 年 6 月 25 日(星期二)以現金派發，惟可選擇收取已繳足股款之新股以代替現金(「以股代息計劃」)。是項以股代息計劃須待股東在股東週年大會上通過有關決議案，並獲香港聯合交易所有限公司上市委員會批准所發行之新股上市及買賣方可作實。以股代息計劃之詳情將連同有關選擇表格將約於 2013 年 5 月 28 日(星期二)寄予各股東。有關股息單及以股代息之股票將約於 2013 年 6 月 25 日(星期二)以平郵寄予各股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本銀行之股東名冊將由 2013 年 5 月 6 日(星期一)起至 2013 年 5 月 9 日(星期四)止(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續，以確定合資格出席股東週年大會並於會上投票之股東名單。爲確保合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有股份過戶文件連同相關股票最遲須於 2013 年 5 月 3 日(星期五)下午 4 時 30 分前送達本銀行之股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址爲香港灣仔皇后大道東 183 號合和中心 17 樓 1712 室–1716 室。本銀行之股東名冊亦將由 2013 年 5 月 15 日(星期三)起至 2013 年 5 月 20 日(星期一)止(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續，以確定合資格可享有建議之末期股息之股東名單。爲確保合資格可享有建議之末期股息，所有股份過戶文件連同相關股票最遲須於 2013 年 5 月 14 日(星期二)下午 4 時 30 分前送達本銀行之股份過戶登記處。

購買、出售或贖回本銀行之上市證券

本銀行或其任何附屬公司於截至2012年12月31日止年度內概無購買、出售或贖回本銀行任何上市證券。

企業管治

本銀行於截至 2012 年 12 月 31 日止年度內一直應用上市規則附錄 14 所載企業管治常規守則之原則，遵守其守則條文及若干建議最佳常規，惟偏離守則條文第 A.2.1 條(主席與行政總裁的角色應有區分)。偏離守則條文所考慮之原因已報告在2012 年 8 月刊發之2012 年中期報告內，並將報告於即將刊發之 2012 年年報之企業管治報告「(企業管治報告)」內。企業管治報告將載有本銀行企業管治常規之詳情。

於網頁刊發 2012 年年報

本業績公告所載之財務資料，並不構成本集團截至 2012 年 12 月 31 日止年度的法定財務報表。按公司條例、上市規則及銀行業 (披露) 規則之披露要求而編製之法定財務報表載於 2012 年年報內。2012 年年報將於適當時候寄發予股東，並於香港交易及結算所有限公司之網頁 (www.hkex.com.hk) 及本銀行之網頁(www.whbhk.com) 刊載。

承董事會命
永亨銀行有限公司
董事長兼行政總裁
馮鈺斌

香港　2013 年 3 月 7 日

於本公告日期，本銀行董事會由以下成員組成：

執行董事：
馮鈺斌博士 JP*（董事長兼行政總裁）*
王家華先生*（副行政總裁）*
馮鈺聲先生

非執行董事：
何志偉先生
Stephen Dubois LACKEY 先生
Brian Gerard ROGAN 先生

獨立非執行董事：
鄭漢鈞博士 GBS, JP
劉漢銓先生 GBS, JP
謝孝衍先生
董建成先生